

ПОРЯДОК БОГОСЛУЖЕНЬ
УАІЦо. протопр. Ф. КУЛЧИНСЬКОГО
Київця, 1953 р.

1. СІРНАСНА СЕРЕДА. Віла Ізабел: 7 год. рано—Літургія, ранні освячення хліба; 4 год. рано—Сповідь шлюбної молоді. Вечірня врання.

2. СІРНАСНА ЧЕТВЕР. Віла Ізабел: 7 год. рано—Вечірня в Літургію Св. Василія Великого, 6 год. ввечора—Стрости Господні.

3 год. рано Мерсес: Стрости Господні; 4 год. рано Мерсес: Стрости Господні; 5 год. рано Мерсес: Стрости Господні; 6 год. ввечора—Стрости Господні.

4. СІРНАСНА СУБОТА. Віла Ізабел: 7 год. рано—Ранні Великі Суботи. Вечірня Літургія Св. Василія Великого.

5. ВЕЛИКИЙДЕНЬ. Віла Ізабел: 0 год. 30 хв. Світла Заутрення, Служба Божья, Свячення пасок.

4 год. рано Мерсес: Світла Заутрення, Служба Божья, Свячення пасок.

6. СІРНАСНА ПОНЕДІЛОК. Мерсес: Ранні, Служба Божья.

7. СІРНАСНА ВІСІРІД. Віла Ізабел: Врання Присесті Богородиці.

21 НЕДІЛЯ—Пасха—Проводи 19 НЕДІЛІ. Мерсес—Проводи 20 НЕДІЛІ. Віла Ізабел Проводи.

о. Ігумена Василія ПОСТОЛЯНА

1. СІРНАСНА СЕРЕДА. Віла Ізабел: Літургія, ранні освячення хліба.

2. СІРНАСНА ЧЕТВЕР. Віла Ізабел: Літургія в Літургію Св. Василія Великого, 7 год. ввечора—Анукара: Стрости Господні.

3. СІРНАСНА П'ЯТИЦЯ. Анукара: 12 год. Вечірня в Анносом Св. Пасхенці.

4 год. Нової України—Вечірня в Анносом Св. Пасхенці.

4. СІРНАСНА СУБОТА. Віла Ізабел: Літургія Св. Василія Великого.

5. ВЕЛИКИЙДЕНЬ. Анукара: 0 год. 30 хв. Світла Заутрення, Служба Божья, Свячення пасок.

4 год. рано—Нової України: Світла Заутрення, Свячення пасок.

10 год. Ранно—Марія: Свячення пасок.

6. СІРНАСНА ПОНЕДІЛОК. Марія: Ранні, Служба Божья.

7. СІРНАСНА ВІСІРІД. Нової України: Врання Присесті Богородиці, Всенічна, Служба Божья.

12 НЕДІЛЯ. Анукара—Проводи 19 НЕДІЛІ. Нової України—Проводи 20 НЕДІЛІ. Врання Присесті Богородиці.

ВИДАВНИЦТВО
МИКОЛИ ДЕНИСЮКАВидавничий ювілей нашого
го знаменитого письменника
Уласа Самчука, передаємо
в руки громадянства основний
твір Юліана, повістьУЛАС САМЧУК
МАРІЯ

Це історія української жінки і матері. Це символ страждань української родини і вищої батьківщини, в огні й пожежі революції та вавольних амагані!

Повість видана на гарному папері з подвійною двобарвною обкладинкою і рисунками Б. Крижова. Передмова проф. О. Оваського. Книжка має 280 сторінок.

Кожний українець повинен знати цей визначний твір нашої доби.

Ціна книжки в Бразилії 50 крузейрів.

Замовлення слати на адресу Видавництва:
Editorial Mikola Denysjuk,
c. Curupalugo 790,
Buenos Aires—Rep. Argentina.

РОЗШУКУЮТЬ

Колішній воїн української армії, віцекомандир шпигу, що після поранення залишився без зброї, потім і тепер живе в Югославії, уродженець с. Паславщини, пов. Соколя, Галичина, розшукує свого збройного РИНОУА КОСТЮКА, уродженця в Шатковці, пов. Соколя. Пан Микола Костюк живе в Бразилії й колись займатиметься торгівлею хлібом. Пропиши свого пана, або тих людей, що знають його точну адресу — сповістяться йому на таку адресу:

Шпиг Володимир,
Васе Стайча, н. 12/1
Новий Сад,
Югославія.

АДВОКАТ

ДР. ЮЛІАН БУСЬКИЙ

БУВШИЙ ПОСОЛ ДО ПАРАНСЬКОГО СОЙМУ
полагоджує всі справи судові, інвентарі,
натуралізації, вироблення різних документів
та всі адвокатські справи

шановних клієнтів з інтер'єру відпускається якнайшвидше!

Адреса канцелярії:
Rua Carlos de Carvalho, 58, 1º andar, Salas 13 e 14
Curitiba—Paraná

УВАГА ВЛАСНИКИ МЛІНІВ!

Коли Ви думаєте будувати або переробляти свій власний млин, звертайтеся до нас, а будете обслужені якнайкраще! Спробуємо запроєкти з Німеччини без посередників всі машини, які входять в склад млинів, як вальні, сита і все необхідне, а також окремі частини до складських машин. Сита шовкові і дрітні!

Звертайтеся безпосередньо до нас або наших представників! Запевнюємо Вас, що до нас довіря і виконаємо замовлення найшвидше!

Industria e Comercio de Máquinas Corial Ltda.
Caixa Postal, 2316. Porto Alegre, R. G. do Sul.
400 do

Gregorio Partyka, Erechim, Rio Grande do Sul.

400 do

Estanislau Parteka, Rua Nunes Machado 1244,
esquina Brasília liberé, Curitiba

Вислаємо свої техніки!

Приймаємо особисті і листові замовлення.
Пішіть по-українському.

Paraná Refrigerantes S.A.

COCA-COLA

ЗДОРОВА—ЧИСТА—ОСВІЖАЮЧА
(говорять по-українському)

Laminacao Esperanca
MAEIRAS LAMINADAS E COMPENSADAS
Marcas «Esperanca» e «W o W»
GREGORIO WOWKEscritorio e Fábricas:
Rua Chichorro Junior, 347
Fone—2820, Cx. Postal, 651.
— CURITIBA —ENDERECO
TELEGRAFICO:
GREWOWKFábrica:
Cx. Postal 28
PRUDENTOPOLIS
PARANA

Увага!

ВЕЛИКИЙ СКАД УБРАНЬ І МАНАФАКТУРНИХ ВИРОБІВ
НА СКАДІ МУЖСЬКИХ УБРАНЬ І ПЛАЩІ, ЖІНОЧІ ПЛАЩІ, ДІТЧІ УБРАННЯ
Крім того маємо на складі великий вибір: мужської білизни,
краваток, воєнних светрів і різних парасоль.

Дрібна і гуртова продаж: ЦІНИ КОНКУРЕНЦІЙНІ

Власник: ГАВРИЛ СЕРДЮК
КУРІТІБА — Праца Tiradentes, 70DR. CLEMENTE PROSORIAK
MEDICO

Clínica de crianças

Molestias de senhora, Partos

CLÍNICA MÉDICA

Ondas curtas e ultra-curtas — Raios ultra violetas com quemador de cadmo. Raios infra-vermelho.

Aparelho Ondas Ultra Sonoras

Consultório: Praça Zacarias — Edifício João Alfredo - 3.º andar, sala 308 — Telefone 4879.

Residência: Rua Coronel Dulcilio, 581.

Atende chamados a qualquer hora do dia e da noite

(говорять по-українському)

УВАГА! УВАГА!

Користайтеся з нагоди і услуг
радіотехніки

ВОЛОДИМИРА БОГАЧА

Має на складі різноманітні гатунки
радіоприймачів і радіолінійПриймає замовлення з інтер'єру!
Виготовляє апарати на електричну
енергію з електронів і з
акумуляторів!Ціни — найвигідніші! Щоб
переконатися, замовте собі радіо,
ликим почуєте нісрі зі всього
світу!Звертайтеся листово чи особисто
на адресу:Valdomiro Bohatch,
Rua D. Julia da Costa, 1268,
Caixa Postal, 534, Curitiba—Paraná

ОГОЛОШЕННЯ

В винятково добра нагода
вивчитися на годинникаря.
Цей фах в житті завжди
потрібний і завжди платний.
Хто до нього візьметься,
то через певний час зароблятиме великі гроші.Basilio Kaninenko
Rua João Negro, 755—Curitiba

Др. Богдан Н. Кобилянський

З практикою в «Hospital Central de Pronto Socorro»
та «Clinica Cirurgica e Ortopedica do Hospital

S. Zacarias» в Rio de Janeiro

Лікар в «Instituto de Medicina e Cirurgia do Paraná»

ЛІКАРСКА КЛІНІКА — ХІРУРГІЯ—ОПЕРАЦІЇ
РАК (Cancer) РАДІО-ТЕРАПЕВТИКАПриймає: від год. 2 до 4.00 — Rua Cruz Machado, 12
1º andar (esquina Praça Tiradentes)

Мешкання: Rua Pasteur, 569 — Tel. 3700

Curitiba — Paraná

ДЕНТИСТИЧНА КЛІНІКА

Лікування та оперування, хвороб зубів та їх ускладнень в усній н.м.

Профілактика хвороб, золотих та постійних зубів
ТА РЕНГЕНІВСЬКЕ ПЕРЕСВІТЛЕННЯ

ДЕНТИСТИЧНА ХІРУРГІЯ

Виготовлення протезів з металів та жас. Штучні щелепи, Корони, Постійні
містки. Зайняті місця: Ноходнікі встановили Пальмові.Д-р ГАРЛОД ГЕТТЕР — Д-р СТЕФАНІЯ КОЛОДИНСЬКА ГЕТТЕР
з 12 до 12 та з 1 до 16 год. з 14 до 18 год.

Консультації: Rua Carlos de Carvalho, 120 — 1º andar — Salas 10, 11 e 12

EDIFICIO "ORION"

Шановних клієнтів в інтер'єру обслужуємо, якнайшвидше

Kvotiriba — Парана

Dr. J. Waldemiro Marteneiz

— Médico —

Ex-Assistente de Clínica Médica e de Clínica Terapêutica
da Faculdade de Medicina do Paraná.

Clínica Geral — Molestias das Senhoras e Crianças

CONSULTÓRIO

Edifício Tiradentes

Praça Tiradentes n. 878

Telefone — 1054

CONSULTAS: das 10 às 11 horas e das 3.30 às 5 horas.

КОМПАНІЯ
МЕЛЬОРАМЕНТОС НОРТЕ
ДО ПАРАНА

ПЕРЕДТИМ

Компанія де Террас Норте
до Парана

SEDE São Paulo — Rua São Bento, 329-8º andar Cx. Postal 2771

Londrina — Est. Paraná — Endereço telegrafico: CIANORTE

Escreva em Arapongas, Maringá

Escreva em Arapongas, Maringá

Землі високої якості

ПРОДАЖ НА ДАТИ У ВЕЛИКИХ І МАЛИХ ЛЮТЯХ

Inscrição n.º 12 no Registro de Imóveis da Comarca de Londrina

na forma do Decreto-Lei 3079 de 15 de Setembro de 1938.

ЗЕМЛІ І ДУМЕ ВРОЖАЙНІ НА КВІЗ. ЗЕМЛІ, ТЮТЮН,
БАВОВНУ, ЦУКРОВУ ТРОСТИНУ, МАНДЮКОВ, ПШЕНИЦЮ І Т.П.

Залізниця - найліпші дороги

- прекрасна шляхова служба

для покупців вимірної люті і виготовлені пляни

НЕМА МУРАШОК (саува)!

Др. КАРЛОС ГЕЛЛЕР

Клінічна медична і хірургічна

спеціалізація в лікуванні шкірних хвороб, сифіліс (alceras

vaginales), в лікуванні ран на ногах без операції.

Приймає від год. 3 до 6 в суботу в 10 до 12-00

Consultorio av. João Pessoa, 68.

(Farmacia Avenida)

Comendador Araújo, 970

Paraná, Curitiba —

Фабрика готових убрань

Власник МИХАЙЛО РЕШЕТНИК

Найбільший склад готових: Мужських убрань і плащів,
Жіночих плащів — дитячих убрань.

ЦІНИ ДУМЕ ПРИСТУПНІ

Крім того маємо на складі досконалий вибір:
білизни, краваток, воєнних светрів,
Парасоль, вусяки і ялинки.

Rua São Francisco, 277 — CURITIBA — PARANA

УВАГА ПОДРОБОЖУЮЧІ!

Великий вибір готових убрань, різних мануфактурних

виробів, капелюхів, парасоль, черевичів, а також

парфумерію поручає Вам

власник великого складу в Паранага

ПЕТРО РЕКЕТА

Адреса: Rua 15 de Novembro, 25, Paranaqua,
Paraná — Brasil